

ПРИЛОЖЕНИЕ Е

ОТЧЕТ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО  
СЕКРЕТАРЯ ЗА 1983 г.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Е

Отчет Исполнительного секретаря - 1983 г.

### Вступление

Правила процедуры Научного комитета представляли собой главный вопрос в 1983 г. Неспособность принять по ним решения на Совещании 1982 г. означала, что Научный комитет не мог продолжать свою работу. Это отложило разработку методов сбора данных, что должно было быть главной областью работы Секретариата в этом году.

### Администрация

Административные процедуры были установлены, и я рад сообщить, что совещание 1983 г. было организовано и будет поддержано ограниченной, хотя и важной, помощью правительств Австралии и Тасмании.

В Положении о штате и Финансовых правилах были отмечены некоторые недостатки. К более важным из них будет привлечено внимание Совещания 1983 г., вместе с предложениями об их изменении.

### Финансы

Существовали некоторые проблемы с бюджетом на 1983 г., однако, отложив некоторые расходы и получив разрешение Председателя изменить Финансовое правило 4.4, мы избежали серьезных

## ПРИЛОЖЕНИЕ Е

трудностей. Я предлагаю дальнейший пересмотр бюджета на этом Сочещании. Документ, излагающий варианты, будет вынесен на обсуждение на совещании.

### Штат

Со времени моего последнего отчета в состав Секретариата вошли два новых сотрудника.

Г-н Терри Гранди был назначен на должность сотрудника по администрации и финансам 19 мая 1983 г., и г-н Франк Ралстон приступил к обязанностям в качестве Управляющего данными 4 июля 1983 г.

Услуги г-на Гранди были предоставлены Комиссии правительством Австралии со времени открытия штаб-квартиры в августе 1982 г. Он - квалифицированный бухгалтер, имеющий опыт работы на государственных и частных предприятиях. Ранее он занимал должность в Отделе ревизий правительства Австралии.

Специальностью г-на Ралстона является вычислительная техника; он занимал должность Управляющего данными/Аналитика по системам в Национальном отделе морского рыболовства в министерстве торговли Соединенных Штатов. Он имеет опыт по всем аспектам проектирования и применения крупномасштабных систем для сбора и обработки на ЭВМ рыболовных данных.

Сделано предложение о назначении на должность Научного сотрудника. Проводятся медицинский осмотр и другие процедуры, связанные с назначением на должность.

Небольшая группа переводчиков, нанимаемых в местном порядке, принималась на временную работу по мере необходимости в течение года. В перспективе я рассматриваю возможность принятия на работу наших собственных переводчиков, с таким расчетом, что-

бы они также могли взять на себя и другие функции работы Секретариата.

Другая деятельность

Установлен контакт с Секретариатами МКК, МОК, ИКЕС, ИККАТ, СКАР и СКОР, и с отделом рыболовства ФАО. Началось поступление информации от этих организаций в Секретариат АНТКОМ. Полные комплекты отчетов МКК и программы БИОМАСС переданы Комиссии. ФАО предоставила избранные соответствующие отчеты и организовала передачу рыболовными странами ежегодных данных по улову и промысловым усилиям непосредственно в АНТКОМ. Мы объединили имеющиеся данные от ФАО в комплект таблиц для использования Комиссией и Научным комитетом.

На совещании Комиссии 1982 г. были выделены фонды для созыва рабочей группы Научного комитета в течение 1983 г. Существовало общее неофициальное соглашение, что в первую очередь следует получить информацию о сборе, хранении и поиске данных для проведения в жизнь принципов управления Конвенции. Детальное предложение об установлении такой группы было подготовлено Секретариатом и будет готово для рассмотрения, как только будет согласовано, что Научный комитет может начать работу.

Совещания 1983 г.

При подготовке к Совещаниям 1983 г. я должен был заглянуть в будущее, чтобы суметь предвидеть главные задачи Секретариата в 1984 г. Это, в сущности, включало постановку задач для совещаний, что может оказаться полезным для Комиссии и Научного комитета.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Е

Одобрение и утверждение Правил процедуры Научного комитета является первостепенной задачей совещаний 1983 г. Принимая во внимание неофициальное соглашение, достигнутое во время дискуссий в Канберре в апреле, это должно быть простой формальностью. Тогда будет открыта дорога для начала существенной работы. Конвенция указывает на три области работы, к которым следует приступить незамедлительно:

- сбор данных,
- разработка стратегии управления,
- оценка состояния экосистемы.

Данные по улову и промысловым усилиям прошлой рыболовной деятельности должны быть получены от членов незамедлительно, в соответствии со Статьей IX, 1(b), а также должны быть установлены процедуры сбора данных о будущей деятельности, в соответствии со Статьей IX, 1(c). Здесь была бы уместной вышеупомянутая рабочая группа.

Конвенция довольно детально излагает цели, функции и обязанности. Комиссии и Научному комитету остается разработать процедуры для претворения ее в жизнь.

В этом отношении, Комиссия и Научный комитет могут положиться на своих членов, имеющих опыт в применении традиционных методов управления рыболовным промыслом. Однако, настоящая Конвенция идет далее управления рыболовным промыслом. Она связана с сохранением экосистемы. Существующие методы будут недостаточными, а может быть, даже неподходящими. Необходимо разработать подход и процедуры для того, чтобы справиться с этой более сложной задачей управления.

В неофициальных обсуждениях, проводившихся среди ученых на Совещании 1982 г., было обращено внимание на важность разработки принципов сохранения и управления в южных океанах и предложена возможность проведения встречи между учеными и другими специалистами для обсуждений по этому вопросу. В моем отчете за 1982 г. я отметил предложение помощи в этом отношении от Между-

народного института по применению анализа систем.

Это сложная работа, к которой нужно приступить немедленно. Я предлагаю, чтобы на совещании был разработан общий план подхода к этой задаче, чтобы дело двинулось вперед в период до совещания 1984 г.

Принципы сохранения, содержащиеся в Статье II Конвенции, говорят о поддержании вылавливаемых популяций на уровнях, обеспечивающих их наибольший чистый годовой прирост, и о поддержании экологических взаимосвязей. Статья II также ясно говорит о том, что решения будут приниматься на основе имеющихся научных данных.

Опубликовано мнение о том, что некоторые виды, возможно, уже достигли таких уровней. Настоящая ситуация должна быть оценена как можно скорее на основе существующих данных, чтобы любые необходимые меры могли быть приняты согласно Конвенции.

В итоге, помимо общей цели, вытекающей из повестки дня, этому совещанию следует пытаться прийти к:

1. одобрению и утверждению Правил процедуры Научного комитета;
2. процедурам для немедленного проведения в жизнь Статьи IX, 1(b) и (c) и Статьи XX, 1 и 2;
3. началу работы по разработке стратегии управления и программы работы, которая должна быть завершена к Совещанию 1984 г.;

## ПРИЛОЖЕНИЕ Е

4. началу работы по оценке настоящего состояния экосистемы.

Различные виды деятельности, вытекающие из этих последних трех задач, не являются несовместимыми. Информация, собранная по ходу работы над каждой из них, принесет пользу работе над другими. Поэтому эти задачи должны разрабатываться параллельно.

Достижение этих целей даст Секретариату четкое направление в работе 1984 г. Предполагаемая работа сможет быть покрыта из предложенного бюджета.